



# BLIŻEJ APOSTOŁÓW



31 Niedziela Zwykła

4 listopada 2012

Rok VI Nr 36 (213)

BIULETYN DUSZPASTERSKI

PARAFII ŚWIĘTYCH PIOTRA I PAWŁA W TRZEBINI

[www.parafia.trzebinia.pl](http://www.parafia.trzebinia.pl)

Zasłuchani w Słowo Boże (Mk 12,28b-34)

## Największe przykazanie miłości Boga i ludzi

Co w życiu jest ważne? Czym się w nim kierujemy, by ostatecznie trafić do królestwa Bożego? Odpowiedź wydaje się banalna: miłować Pana Boga swego całym swoim *sercem*, całą swoją *duszą*, całym swoim *umysłem*, całą swoją *mocą* i miłować bliźniego jak siebie samego.

Dla współczesnego człowieka często brzmi to nedorzecznie. A przecież nasze życie może i powinno być uwielbieniem

Boga. Czyż nie mogę wielbić Boga poprzez moje radości, trud, łzy czy nawet sen? Tak niewiele trzeba. Bóg nie oczekuje od nas nieustannej modlitwy. Miłość do Niego ma przejawiać się w naszych działaniach i relacjach z bliźnimi.

Warto się zastanowić, ile już dostaliśmy od Boga i od ludzi, jak to wykorzystaliśmy i ile odwzajemniliśmy.

Źródło: imf.pl (az)

Kolejny spektakl w wykonaniu grupy „Misterium”

## „Kłamstwo i fałsz oddał ode mnie... Na zawsze.”

W sobotę 17 listopada br. w Domu Kultury „Sokół” w Trzebinie odbędzie się premiera „Kłamstwa”.

Czekacie już na kolejny spektakl grupy „Misterium”? Co tym razem reżyser Marcin Kobierski przygotował dla nas? Przyczynek do naszej sztuki odnalazłam w „Dekalogu” biskupa Tihamera Totha: *„Nieraz wychodzą w życiu trudne okoliczności i trzeba pewnej zręczności, mądrości, roztropności, by nie dotknąć ani miłości, ani tajemnicy i szczerości. Wtedy możemy milczeć albo dać wymijającą odpowiedź, nic nie odpowiadać. Ale kłamać? O nie, nigdy! Nie potrzebujesz mówić wszystkiego, co jest prawdą, ale co mówisz, to bezwarunkowo musi być prawdą!”*. Jan Paweł II dodaje: *„dobra intencja nie czyni dobrym ani słusznym zachowania, które samo w sobie jest nieporządkowane. Cel nie uświęca środków.”*

Ta sztuka na pewno zburzy nasze myślenie o świecie i pokaże, że człowiek przez swoje czyny jest niejako „twórcą samego siebie”. Pracuje, studiuje, poznaje świat, a nie troszczy się o szacunek dla innych ludzi i kierowanie ruchami swego serca. Jeśli tylko zagubieni w całej tej nieświadomości

i chaosie, w którym żyjemy, zechcemy się zatrzymać, to zastanówmy się - czym jest kłamstwo w naszym życiu?

Większość z nas na pytanie: „Czy jesteś prawdomówny?” odpowiedziałaby twierdząco. Bylibyśmy oburzeni, gdyby ktoś nazwał nas kłamcami. A przecież niektóre kłamstwa tak nam spowszedniały, że przestajemy zauważać, że kłamstwami są. Swoje zaniedbania usprawiedliwiamy wymyślonymi na poczekaniu wymówkami, udajemy, że wierzymy komuś, potakujemy, kiedy doskonale zdajemy sobie sprawę, że ten ktoś kłamie. Przy pisujemy sobie cudze zasługi, udajemy kogoś innego niż jesteśmy, żeby coś „ugrać”. Często kłamiemy... z grzeczności, robiąc dobrą minę do złej gry... Kłamstwo na dobre zawładnęło naszym życiem. Ale kłamstwo to kłam-



Trwają ostatnie próby przed premierą spektaklu.

stwo. I nie ma znaczenia jego „wielkość”. Podobno można się od niego uzależnić, bo kłamstwo rodzi kłamstwo. Ktoś mądry powiedział, że *„kłamstwem można zejść bardzo daleko, ale niestety nie można wrócić”*.

O tym jest nasz spektakl, w którym każdy z widzów na pewno znajdzie jakieś odniesienia do własnego życia. Niech będzie to powodem do refleksji...

Małgorzata Kubarek, Violetta Zakrzewska

## INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH:

### PONIEDZIAŁEK - 5 LISTOPADA 2012

- 07:00** + Józef Pitra (greg.)  
**18:00** + Józef Pitra, od rodziny Witek z Zawiercia  
**18:00** + Bronisław, w 3 r. śmierci

### WTOREK - 6 LISTOPADA 2012

- 07:00** + za dusze w czyśćcu cierpiące  
**07:00** + Irena Świeży, w dn. urodzin  
**18:00** + Jerzy Celarek, od siostry z rodziną  
**18:00** + Józef Pitra (greg.)

### ŚRODA - 7 LISTOPADA 2012

- 07:00** + ks. Prałat Stanisław Gałuszka,  
od parafian z ul. Strzelniczej  
**18:00** + Jerzy Celarek, od sąsiadów z klatki  
**18:00** + Józef Pitra (greg.)

### CZWARTEK - 8 LISTOPADA 2012

- 07:00** + ks. Prałat Stanisław Gałuszka,  
od parafian z ul. Strzelniczej  
**07:00** + Henryk Żoła, w 4 r. śmierci,  
++ z rodziny, od żony z dziećmi  
**18:00** + Helena Śniadek, od wnuka Macieja z rodziną  
**18:00** + Józef Pitra (greg.)

### PIĄTEK - 9 LISTOPADA 2012

- 07:00** + Danuta Karelus, od sąsiadów z ul. Strzelniczej  
**18:00** + Helena Śniadek, od rodziny Jamrozów  
i Boruniów  
**18:00** + Józef Pitra (greg.)  
**18:00** + Maria Strycharska, w 3 r. śmierci, + Adolf  
Strycharski, w 17 r. śmierci, od córki z rodziną

### SOBOTA - 10 LISTOPADA 2012

- 07:00** + Józef Pitra (greg.)  
**07:00** + Bolesław Ciapała, od pracowników Zespołu  
Szkolno-Przedszkolnego w Młoszowej  
**07:00** + Józefa Łagowska, od siostry Marii z rodziną  
**18:00** + Maria Pstrucha, od sąsiadów: Elżbiety,  
Andrzeja i Zbigniewa z rodzinami

### NIEDZIELA - 11 LISTOPADA 2012

- 06:30** Za Parafian  
**08:00** + Adam i Helena Sieradzcy, + Stanisław i Maria  
Sieradzcy, od Jana i Alfredy Sieradzkich  
**09:30** + Kazimiera i Andrzej Michalscy,  
od rodziny Kucharskich  
**09:30** + Józef Pitra (greg.)  
**11:00** + ks. Prałat Stanisław Gałuszka,  
od parafian z ul. Słowackiego, Kilińskiego,  
Kochanowskiego, Mickiewicza, Długosza  
i Krasickiego  
**12:15** W intencji Ojczyzny  
**18:00** + Arkadiusz Franczewski, w 4 r. śmierci,  
od rodziców i siostry z rodziną

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE:

- ♦W liturgii Kościoła w tym tygodniu:
  - \* w piątek - rocznica poświęcenia Bazyliki Laterańskiej w Rzymie;
  - \* w sobotę - wspomnienie św. Leona Wielkiego, papieża i doktora Kościoła.

♦W przyszłą niedzielę przypada Narodowe Święto Niepodległości. O godz. 12:15 uroczysta Msza święta za Ojczyznę z udziałem chóru „Echo”. Jest to część miejskich obchodów tego święta. W imieniu organizatorów zapraszamy wszystkich do udziału we Mszy świętej i w popołudniowych uroczystościach. Więcej szczegółów na plakatach.

♦Zapraszamy na listopadową modlitwę za zmarłych. Codziennie o godz. 17:45 przy ołtarzu Pana Jezusa Miłosiernego koronka do Miłosierdzia Bożego i wypominki jednorazowe.

♦Prosimy, aby w tych dniach zgłosić w zakrystii ewentualne pomyłki w rocznych wypominkach za zmarłych. Wypominki wywieszane są w gablocie przed kościołem. Prosimy o sprawdzenie, czy nie ma błędów w imionach lub nazwiskach i zgłoszenie tego w zakrystii lub w kancelarii.

♦Bardzo dziękujemy ofiarodawcom i członkom Zespołu „Misterium”, Rady Parafialnej oraz młodzieży z Ekonomika i gimnazjum, którzy prowadzili kwestę na cmentarzu w dniu Wszystkich Świętych. Uzyskane środki zostaną przeznaczone na dalsze prace renowacyjne na naszym cmentarzu. Zebrano 1 763 zł.

♦Tak jak w ubiegłym roku, w trzeci piątek miesiąca, a więc 16 listopada szczególna Msza święta do Miłosierdzia Bożego, w intencji wszystkich tych zmarłych, których pożegnaliśmy w naszej parafii w ostatnich 12 miesiącach. Wszyscy zmarli będą wymienieni, a ich rodziny otrzymają znicze, które po zakończeniu Mszy świętej zanoszą na cmentarz. Już dziś zapraszamy przede wszystkim rodziny pogrążone w żałobie i prosimy by zarezerwować sobie czas tego wieczoru.

♦Grupa „Misterium” zaprasza na kolejny spektakl pt. „Kłamstwo”. Premiera w sobotę 17 XI, pozostałe przedstawienia: w niedzielę 18 XI, w poniedziałek 19 XI, we wtorek 20 XI. W zakrystii po Mszach świętych można już otrzymać bilety wstępu. **Szczegóły str. 1.**

♦Prosimy pary małżeńskie, które w tym roku obchodzą 25 i 50-lecie małżeństwa o zgłoszenie tego w zakrystii. Jak co roku w Niedzielę Świętej Rodziny będziemy się w ich intencji modlić na Mszy świętej o godz. 9:30.

## PAŹDZIERNIK 2012

### CHRZEST ŚWIĘTY PRZYJĘLI:



- \* **13.10.** Antoni Michał Starzycki
- \* **21.10.** Maja Brzostek
- \* **21.10.** Karol Cackowski
- \* **21.10.** Hanna Weronika Feliksik
- \* **21.10.** Milena Beata Kasicka
- \* **21.10.** Jakub Artur Kramarczyk
- \* **21.10.** Michał Mateusz Piasecki
- \* **21.10.** Julia Sabina Pytlik
- \* **21.10.** Kamila Antonina Sowa
- \* **21.10.** Paweł Zbigniew Witkowski



### POŻEGNALIŚMY ZMARŁYCH:

- † Michał Zieliński, zm. 01.10.
- † Elżbieta Karus, zm. 01.10.

Uroczystość Wszystkich Świętych w naszej parafii

# „Życie ludzkie zmienia się, ale się nie kończy..”

Listopad kolejnego roku prowadzi nas przez cmentarne alejki, aby poprzez chwilę zadumy, refleksji i melancholii pochylić się nad grobami zmarłych. Jesienny czas skłania do przemyśleń nad ludzkim życiem, nad tajemnicą śmierci.

Mimo bólu rozłąki, który na pewno nam towarzyszy, chcemy zanieść gorącą modlitwę do Miłosiernego Boga ofiarowaną za wszystkich tych, którzy przeszli już na drugą stronę Życia...

Wspominamy tych, którzy odeszli w ostatnich dniach, tygodniach czy miesiącach, ale pamiętamy też o tych, których pożegnaliśmy kilka czy kilkanaście lat. Mocno wierzymy i ufamy, że „*dusze sprawiedliwych są w ręku Boga i nie dosięgnie ich męka...*”. Choć nie dostrzegamy naszych bliskich w codzienności życia, to jednak pamięć o nich nadal jest żywa i nadal trwa.

Nastrój czwartkowej uroczystości Wszystkich Świętych napawać powinien nas, chrześcijan, radością na spotkanie z Bogiem w niebie, w krainie szczęścia i wiecznej chwały.

Popołudniowe nabożeństwo na cmentarzu rozpoczęło się o godz. 14:30. Pierwszym ważnym punktem było poświęcenie nowego budynku administracyjnego, który mógł stanąć

dzięki środkom uzyskanym podczas przeprowadzanych kwest. Również i w tym roku członkowie grupy „Misterium”, Rady Parafialnej oraz młodzież zaangażowała się w to piękne dzieło. Renowacja nekropolii to troska nie tylko o teraźniejszość, ale przede wszystkim o przeszłość, czyli o nasze korzenie.

Idea ta przyświecała nie tylko wolontariuszom, ale i darczyńcom, którzy nie omijali kwestujących, lecz chętnie wspomagali dzieło dalszej renowacji nekropolii. Szczególnie ten pomysł podobał się tym osobom, które nasz cmentarz odwiedzają rzadko, gdyż uważali, że z roku na rok staje się on piękniejszy.

Po poświęceniu budynku przy wejściu na cmentarz rozpoczęła się żałobna procesja z odczytywaniem wypominków i modlitwą za zmarłych. Kolejne stacje prowokowały do wspomnień o kapłanach, siostrach zakonnych, którzy kiedyś pracowali pośród nas. Zatrzymaliśmy się przy grobie ks. Tomasza Czaplickiego, ks. Mieczysława Boka. Stojąc obok Krzyża, ogarnęliśmy modlitwą ks. Leona Bzowskiego oraz zmarłego pół roku temu ks. Prałata Stanisława Gałuszkę. W miejscu, gdzie spoczywa, w ostatnich



Nowy grób proboszczów trzebińskich na cmentarzu.

dniach postawiony został granitowy pomnik, który w czwartek został poświęcony. Śpiew przeplatany odczytywaniem imion i nazwisk naszych zmarłych rodziców, krewnych, sąsiadów i przyjaciół, potęgował nasze skupienie i modlitewny nastrój tej procesji.

Gdy dotarliśmy do kaplicy cmentarza komunalnego, ok. godz. 15:00 rozpoczęła się uroczysta Msza św. zbiorowa za zmarłych. We wspólnej Eucharystii, pod przewodnictwem ks. Proboszcza Stanisława Bercala, wzięli udział także księża z parafii w Młoszowej oraz ks. Stanisław Kucala z parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa, który wygłosił również homilię. Swoje rozważanie zakończył: „*Zatrzymaj się na chwilę, odetchnij pięknem świata. Zatrzymaj się na chwilę, zauważ swego brata. Zatrzymaj się na chwilę nad tym, co w sercu kryjesz. Zatrzymaj się na chwilę i pomyśl, po co żyjesz...*”. Myślę, że warto się choć chwilę zastanowić nad tymi słowami, wziąć je sobie do serca i starać się je wdrażać w naszą codzienność. Niech ten listopadowy czas sprzyja refleksji oraz pobożnej modlitwie za drogich nam zmarłych.

Bartłomiej Hajduk

Zdjęcia: Stanisław Kaczmarczyk



Ks. Proboszcz poświęcił wyremontowany budynek administracji.

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA  
p. w. Św. Apostołów Piotra i Pawła  
ul. ks. hm. M. Luzara 1  
32-540 Trzebinia  
tel. +48 32 612 12 40, fax w. 22  
konto: Pekao S.A. o/Trzebinia  
70 1240 4269 1111 0000 4678 1280

e-mail: pocza@parafia.trzebinia.pl  
www.parafia.trzebinia.pl

#### PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH:

Dni powszednie: 7:00 i 18:00  
Niedziele i Święta:  
6:30, 8:00, 9:30, 11:00, 12:15, 18:00

#### KANCELARIA PARAFIALNA:

Pon., wt.: 16:00 - 17:30,  
Śr., czw.: 8:00 - 9:30,  
Sob.: 8:00 - 9:00,  
w piątki, niedziele i święta: NIECZYNNIE

#### DUSZPASTERZE:

Proboszcz: ks. Stanisław Bercal  
Wikariusze: ks. Janusz Rabiniak,  
ks. Artur Zdebski, ks. Tomasz Jarząbek

#### SIOSTRY SŁUŻEBNICZKI:

s. Grażyna - katecheta i przełożona,  
s. Katarzyna - organistka,  
s. Maria - zakrystianka

#### BIULETYN DUSZPASTERSKI:

Bezpłatny Tygodnik Parafialny

#### REDAKCJA BIULETYNU

„Bliżej Apostołów”:  
ks. St. Bercal, B. Hajduk, W. Hajduk,  
E. Jazowy, St. Kaczmarczyk,  
M. Orszak, A. Zajęc

#### RADA PROGRAMOWA:

Skład tworzą Członkowie  
Duszpasterskiej Rady Parafialnej

Parafia nie bierze odpowiedzialności  
za treść publikowanych reklam



## Recenzja filmu: „Wszystkie niewidzialne dzieci”

Jesienny czas sprzyja sięganiu po wartościową książkę czy film. Dziś polecamy naszym Czytelnikom niezwykle wzruszający film „Wszystkie niewidzialne dzieci”, zmuszający jednocześnie do głębokiej refleksji.

Młody Tanza przemierza afrykańskie pola z karabinem na ramieniu, nie jest mu obca śmierć i zabijanie. W końcu dostaje polecenie wysadzenia szkoły wrogiego plemienia. Jak postąpi? Uros, cygański chłopiec, na polecenie ojca okrada ludzi. By uciec przed tym, czego nie chce robić, wraca do zakładu poprawczego. Znamienne są słowa, które kieruje do niego przyjaciel w zakładzie: „Jak tu jesteś dobry, możesz robić, co chcesz, jeśli chcesz i ile chcesz. Ale tam nie możesz przestać, kiedy chcesz”. Rodzeństwo Bilu i Joao z przedmieścia Sao Paulo przetrząsa śmietniki i ulice, by zebrać makulaturę i puszki. Za zarobione pieniądze dzieci kupują

cegły na budowę domu w dzielnicy slumsów. Wiedzą, że muszą sobie odmówić takich przyjemności jak frytki czy stek, by ich dom powstał. Blanca została zarażona przez swoich rodziców-narkomanów wirusem HIV. Boi się, jednak kocha swoich rodziców. Trafia do grupy wsparcia, w której wszyscy mają podobne przeżycia. Czy tak powinno wyglądać dzieciństwo?

Poruszający film „Wszystkie niewidzialne dzieci”, ukazujący opisane powyżej historie, powstał na polecenie UNICEF-u w 2005 r. Składa się z siedmiu nowel nakręconych przez wybitnych twórców współczesnego kina, takich jak m.in. Mehdi Charef, Emir Kusturica, Spike Lee, Ridley Scott czy John Woo. Reżyserzy ukazałi w swoich obrazach losy dzieci z różnych zakątków świata. Co je łączy? Fakt, że żadne z nich nie ma normalnego dzieciństwa, które powinno być najpiękniejszym okresem

w życiu każdego człowieka, dającym możliwość wszechstronnego rozwoju w poczuciu bezpieczeństwa, w atmosferze akceptacji i miłości. Opowiedziane w filmie historie są uniwersalne, bowiem podobne losy spotykały dzieci i sto lat temu, i niestety najprawdopodobniej będą spotykać w przyszłości. Film pobudza do refleksji i zmusza dorosłych

do zadania sobie pytania, jak wielu młodych ludzi żyje podobnie, jak wielu dzieciom odebrano radość zabawy, zmuszono do czynienia zła, wbrew ich dobrej i niewinnej naturze. Dlaczego współczesny, rozwijający się w wielkim tempie świat, nie potrafi rozwiązać tego problemu? Dlaczego te dzieci pozostają (jak wskazuje tytuł) niewidzialne - nikt nie zauważa ich problemów i nie podejmuje nawet kroku, by im pomóc.

Z obrazów stworzonych przez reżyserów z całego świata wyłania się również inna ważna myśl: mimo zła i wielu traumatycznych przeżyć w tych młodych ludziach przetrwała dusza dziecka. Nikomu nie udało się jej zniszczyć, mimo iż często same dzieci próbują zagłuszyć jej głos, by przetrwać. Widzimy więc Ciro, mieszkańca Neapolu, dokonującego rozbojów i kradnącego na ulicy, który prosi swojego bossa o kilka żetonów, by przejechać się na karuzeli. Marzy też o miłości w domu rodzinnym, jednak skazany jest na ciągłe kłótnie i wyzwiska rodziców. Widzimy również Song Song, małą Chinkę z bogatego domu, gdzie wśród dostatku cierpi z powodu samotności i rozstania rodziców, którzy jej w ogóle nie zauważają. Wszystkie te dzieci nie marzą o dostatkach i bogactwie, a jedynie o miłości rodziców, ciepłym rodzinnym domu i o tym, by móc pójść do szkoły. To dorośli nie pozwalają im pozostać dziećmi.

Ewelina Jazowy



Jedna z wielu poruszających scen w filmie.

### REKLAMA na pokrycie kosztów druku

**DRUKARNIA**  
**Sprinter**

tel/fax 032 753 27 69  
e-mail: biuro@druk-sprinter.pl  
www.druk-sprinter.pl

Oferujemy:

- ★ promocyjne ceny na wydruk prac dyplomowych (łącznie z bindowaniem)
- ★ wizytówki
- ★ ulotki reklamowe
- ★ plakaty reklamowe

### informacje w sprawie reklamy pod nr tel. 606 914 869

**FIRMA HANDLOWO-USLUGOWA**  
**Frezja**  
Stefania Gwizdała

32-540 Trzebinia  
ul. Targowa 10  
tel. 32 611 04 86  
0693 021 891  
0609 032 647

**BUKIETY ŚLUBNE**  
**WIAZANKI OKOLICZNOŚCIOWE**  
**IMIENINOWE I URODZINOWE**  
**WIENCE I WIAZANKI POGRZEBOWE**

**DOSTAWA DO KLIENTA**

**Kwiaciarnia**  
**“u Margaretę”**

tel. 666 504 301

Trzebinia  
ul. Kościuszki 1  
(były sklep AS)  
Pon - Pt: 8:30 - 17:00  
Sob: 8:30 - 14:00

- Kwiaty, upominki, bukiety ślubne  
- Dekoracje sal i kościołów

*Dowóz do Klienta*

**Salon Fryzjerski**  
**VIOLA**  
**Solarium Ergoline**

Trzebinia  
ul. Targowa 6

tel. 602 857 348